## Цифровой мультиметр UT121 A/B



Перевод с английского языка оригинальной инструкции завода-изготовителя.

В случае обнаружения противоречий и несоответствий с оригиналом, верным считать оригинал инструкции

Web: www.ti.kz , www.pribor.kz , email: zal@pribor.kz

### Оглавление

I. Общий обзор	3
II. Особенности	3
III. Комплектность	4
IV. Информация по безопасности	5
V. Условные обозначения	6
VI. Общие характеристики	6
VII. Внешний вид	7
VIII. Функциональные кнопки	8
IX. Инструкции по измерениям	9
1. Измерение постоянного и переменного напряжения	9
2. Измерение сопротивления	10
3. Прозвонка эл. цепей	10
4. Тестирование диодов (только UT121B)	11
5. Измерение ёмкости (только UT121B)	11
6. Измерение частоты (только UT121B)	12
7. Измерение температуры объектов (только UT121B)	12
8. Функция NCV. Бесконтактная индикация напряжения	13
9. Функция LIVE. Определение провода под напряжением	13
10. Прочие функции	14
XI. Точность и разрешающая способность	14
XII. Обслуживание и ремонт	17
Приложение 1. Сертификат официального дистрибьютора	20
Приложение 2. Сертификат о внесении в реестр СИ РК	21

## І. Общий обзор

Пожалуйста, перед началом эксплуатации внимательно прочтите эти правила, полностью и в точности придерживайтесь их в процессе работы с прибором.

Мультиметры UT121A/В именуемые в дальнейшем "мультиметры", имеют безопасную и надежную конструкцию. Категория защиты: CAT III, 600 В.

Это портативные карманные цифровые ультратонкие мультиметры с большим экраном и автоматическим определением диапазона. Толщина корпуса составляет 19 мм. Поддерживают функцию "true RMS".

Мультиметры этой серии могут отображать два результата измерения одновременно. Они предназначены для определения переменного и постоянного напряжения, сопротивления, прозвонки эл. цепи, бесконтактного обнаружения напряжения (функция NCV), определение провода под напряжением (функция LIVE).

В модели UT121В также возможны измерения ёмкости, частоты, температуры объектов и диодный тест.

Эти модели прекрасно подходят для персонала начального уровня и домашних пользователей.

#### II. Особенности

- 1. Ультратонкий корпус и большой дисплей.
- 2. Режим автоматического измерения.
- 3. Измерение температуры воздуха окружающей среды,
- 4. Бесконтактное обнаружение напряжения (функция NCV).
- 5. Возможность определения провода под напряжением.
- 6. Измерение большой электрической ёмкости до 60 МФ (UT121B).
- 7. Измерение частоты (UT121B).
- 8. Измерение температуры объектов (UT121B).
- 9. Диодный тест (UT121B)

### III. Комплектность

Пожалуйста, откройте коробку и проверьте комплектность по нижеприведенной спецификации. В случае несоответствия, немедленно обратитесь к Вашему дистрибьютору!

- 1. Мультиметр 1шт.
- 2. Провода с наконечниками 1 пара
- 3. Тканевая сумка 1 шт.
- 4. Термопара К-типа 1шт. (UT121B)
- 5. Руководство по эксплуатации 1шт.
- 6. Элементы питания 2 батарейки 1,5 В типа ААА.



Web: www.ti.kz , www.pribor.kz , email: zal@pribor.kz

## IV. Информация по безопасности

Мультиметры соответствует стандартам безопасности: EN61010-1/61010-2-30/61010-2-33, EN61326-1. Степень загрязнения – 2, предельное напряжение для категории III – 600В, двойная изоляция.

Во избежание поражения электрическим током и выхода из строя мультиметра, существуют нижеприведенные правила:

- Не используйте мультиметр в случае повреждения изоляции соединительных проводов, если мультиметр работает со сбоями, если вы не уверены в исправности мультиметра или иного оборудования.
- Когда держите измерительные щупы располагайте пальцы выше защитного ограничителя.
- Не используйте мультиметр в устройствах, на зажимах или корпусе которых может оказаться напряжение более 600 Вольт.
- Когда мультиметр работает под постоянным напряжением свыше 60 Вольт или переменным свыше 30 Вольт, должны применяться специальные меры электробезопасности.
- Не применяйте мультиметр со снятой крышкой.
- При замене батареи или предохранителя мультиметр должен быть отключен от измерительных проводов, а поворотный переключатель должен находится в положении OFF.
- Запасной предохранитель должен иметь предусмотренный тип и ток защиты.
- Во избежание поломки мультиметра применяйте только рекомендованный источник питания.
- Заряжайте или меняйте батарею питания немедленно после индикации недостаточного заряда. Использование разряженной батареи ведет к получению ложных показаний и возможным авариям, связанным с получением ложных показаний.
- Не используйте абразивные ткани и вещества, а также растворители при чистке мультиметра.
- Не используйте мультиметр в условиях повышенной температуры и влажности.
- Пользуйтесь исправными и безопасными зажимами и инструментами.
- При длительном перерыве в работе удалите батарею питания.

#### V. Условные обозначения

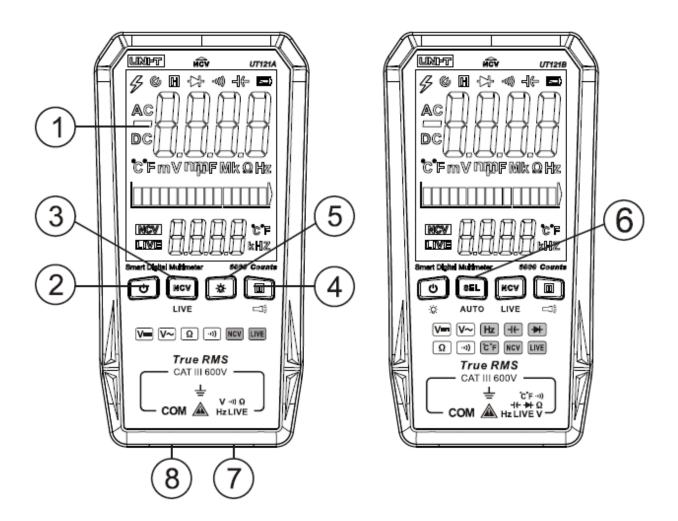
	Индикация заряда батареи
~	Переменный ток (АС)
	Постоянный ток (DC)
4	Опасность высокого напряжения
$\triangle$	Внимание
	Двойная изоляция
÷	Заземление
46	Символ измерения ёмкости
<b>→</b>	Символ диодного теста

## VI. Общие характеристики

- Максимальное показание дисплея 6199
- Автоматическое отображение положительной и отрицательной полярности.
- Индикатор перегрузки OL.
- Отображение низкого заряда батареи.
- Источник питания: 2 батарейки типа ААА 1,5 В.
- Автоматическое отключение (15 мин.) с возможностью деактивации.
- Размер: 143мм \* 74мм \* 17мм.
- Вес: около 142 г (включая батарею).
- Высота над уровнем моря: 2000 м.
- Рабочая температура и влажность:
  - 0"С 30аС (относительная влажность ≤ 80%).
  - $30^{\circ}$ С  $40^{\circ}$ С (относительная влажность ≤ 75%).
  - 40°C 50°C (относительная влажность ≤ 45%).
- Температура и влажность хранения:
  - -20°C +60°C (относительная влажность ≤ 80%).

## VII. Внешний вид

- 1. LCD дисплей.
- 2. Кнопка включения/выключения питания.
- 3. Переключение функций NCV/LIVE.
- 4. Кнопка удержания показаний и включения/выключения встроенного фонарика.
- 5. Кнопка управления подсветкой дисплея (UT121A)
- 6. Кнопка выбора функций (UT121B)
- 7. Входной терминал V, Ω, •»), → +, + ←, °C°F, Hz, LIVE.
- 8. Входной терминал СОМ.



TOO Test instruments, 050060, г Алматы, ул Розыбакиева 184, тел 379-99-55, факс 379-98-93,

Web: www.ti.kz , www.pribor.kz , email: zal@pribor.kz

## VIII. Функциональные кнопки

# Кнопка (только для UT121A)

- 1) Нажатие и удержание данной кнопки (≥2 сек.) включает прибор. По умолчанию на включенном приборе установлен режим автоматического измерения напряжения и сопротивления, а также прозвонки цепи.
- 2) Выключение прибора производится таким же способом.



Кнопка **☀** (только для UT121B)

- 1) Нажатие и удержание данной кнопки (≥2 сек.) включает прибор. По умолчанию на включенном приборе установлен режим автоматического измерения напряжения и сопротивления, а также прозвонки цепи.
- 2) Кратковременное нажатие данной кнопки на работающем приборе увеличивает яркость дисплея. Повторное нажатие возвращает яркость к исходному уровню.
- 3) Выключение прибора производится нажатием и удержанием этой же кнопки (≥ 2 сек.)



## Кнопка NCV/LIVE

- 1) Кратковременное нажатие кнопки, активирует режим бесконтактного обнаружения напряжения NCV.
- 2) В режиме NCV кратковременные нажатия данной кнопки циклично переключают прибор в режим LIVE и обратно в режим NCV.
- 3) Нажатие и удержание данной кнопки (≥2 сек.) в режимах NCV или LIVE возвращает прибор в режим автоматических измерений.



## Кнопка SEL/AUTO мито (только для UT121B)

- 1) Кратковременное нажатие данной кнопки переводит прибор из режима автоматического измерения в режим ручного выбора измерений, где первым по умолчанию установлен режим измерения постоянного напряжения.
- 2) Каждое последующее кратковременное нажатие последовательно включает следующие режимы: измерение переменного напряжения, измерение сопротивления, прозвонка эл. цепи, тестирование диодов, измерение ёмкости, измерение частоты, измерение температуры объектов.
- 3) Нажатие и удержание данной кнопки (≥2 сек.) в любом из перечисленных режимов возвращает прибор в режим автоматических измерений.

TOO Test instruments, 050060, г Алматы, ул Розыбакиева 184, тел 379-99-55, факс 379-98-93,

# **Кнопка управления подсветкой дисплея** (только для UT121A

- 1) Кратковременное нажатие данной кнопки включает подсветку дисплея, которая автоматически отключится через 30 секунд.
- 2) Для того, чтобы подсветка горела постоянно и не отключалась, необходимо нажать и удерживать данную кнопку (≥2 сек.).



#### Кнопка HOLD/LIGHT

- 1) Кратковременное нажатие данной кнопки фиксирует текущие показания на дисплее. Повторное кратковременное нажатие возвращает прибор к текущим измерениям.
- 2) Нажатие и удержание данной кнопки (≥2 сек.) последовательно включает или выключает встроенный фонарик. Включенный фонарик автоматически выключится через 3 минуты.

## IX. Инструкции по измерениям

## **▲** Внимание!

Не приступайте к измерениям при индикации недостаточного заряда батареи. Использование разряженной батареи ведет к получению ложных показаний и возможным авариям, связанным с получением ложных показаний.

Кроме того, при работе с терминалами, помеченными значком "♠", соблюдайте особую внимательность. Неправильное соединение несет угрозу как персоналу, так и прибору. При этом измеряемое напряжение не должно превышать указанных на приборе и в инструкции значений.

#### 1. Измерение постоянного и переменного напряжения

- 1) Соедините красный измерительный провод с терминалом **V**, а черный с терминалом **СОМ**.
- 2) В модели UT121В выберите автоматический режим измерения или в ручном режиме выберите измерение переменного **AC** или постоянного **DC** напряжения (кнопка **SEL/AUTO**).
- 3) Подключите измерительные провода параллельно измеряемой нагрузке.
- 4) Считайте показания на основной шкале дисплея. В режиме измерения постоянного напряжения на дисплее будет также отображаться температура окружающей среды, а в режиме измерения переменного напряжения отобразится значение частоты измеряемого напряжения.

TOO Test instruments, 050060, г Алматы, ул Розыбакиева 184, тел 379-99-55, факс 379-98-93,

#### **∆** Внимание!

- Не измеряйте напряжение выше 600В.
- Если измеряемое напряжение превышает 30 вольт, на экране дисплея появляется предупреждающий символ  $\boxed{\mathcal{L}}$ . Если измеряемое напряжение превышает 600 вольт, предупреждающий символ начинает мигать и мультиметр подаёт звуковой сигнал.

#### 2. Измерение сопротивления

- 1) Соедините красный измерительный провод с терминалом  $oldsymbol{\Omega}$ , а чёрный с терминалом **СОМ**.
- 2) В модели UT121В выберите автоматический режим измерения или в ручном режиме выберите измерение сопротивления **Ω** (кнопка **SEL/AUTO**).
- 2) Подключите измерительные провода параллельно измеряемому сопротивлению.
- 3) Считайте показания на дисплее. На дисплее будет также отображаться температура окружающей среды.

#### Внимание!

- а) Если сопротивление выше диапазона измерений или щупы разомкнуты, на дисплее отображается сообщение **OL**.
- б) При измерениях сопротивления в электрических цепях, следует обесточить данные цепи и разрядить все конденсаторы.

#### 3. Прозвонка цепей

- 1) Соедините красный измерительный провод с терминалом ••••), а чёрный с терминалом **СОМ**.
- 2) В модели UT121В выберите автоматический режим измерения или в ручном режиме выберите режим прозвонки эл. цепей ••• (кнопка **SEL/AUTO**).
- 3) Подключите измерительные провода параллельно тестируемой цепи.
- 4) Считайте показания на дисплее. Если сопротивление цепи около или менее 30 Ом, прибор будет издавать звуковой сигнал о том, что соединение есть. На основной шкале будет отображаться значение сопротивления цепи.

#### **⚠** Внимание!

При прозвонке электрических цепей, следует обесточить данные цепи и разрядить все конденсаторы.

TOO Test instruments, 050060, г Алматы, ул Розыбакиева 184, тел 379-99-55, факс 379-98-93,

Web: www.ti.kz, www.pribor.kz, email: zal@pribor.kz

#### **4. Тестирование диодов** (только UT121B)

- 1) Соедините красный измерительный провод с терминалом <table-cell-rows>, а чёрный с терминалом **СОМ**.
- 2) Нажмите несколько раз кнопку **SEL/AUTO**, чтобы выбрать режим тестирования диодов → .
- 3) Для того чтобы измерить падение напряжения в прямом направлении, присоедините красный щуп к аноду, а черный щуп к катоду диода. Считайте показания на дисплее.
- 4) Затем измерьте диод в обратном направлении, поменяв щупы местами. Считайте показания на дисплее.
- 5) Если диод исправен, то показания дисплея будут отображать небольшое падение напряжения при прямом включении и символ **OL** при обратном.

## **▲** Внимание!

При измерениях диодов в электрических цепях, следует обесточить данные цепи и разрядить все конденсаторы.

#### **5. Измерение ёмкости** (только UT121B)

- 1) Соедините красный измерительный провод с терминалом **+**, а чёрный с терминалом **СОМ**.
- 2) Нажмите несколько раз кнопку **SEL/AUTO**, чтобы выбрать режим измерения ёмкости **Н**.
- 3) Подключите измерительные провода параллельно измеряемой ёмкости.
- 4) При отсутствии входных данных на экране будет отображаться фиксированное значение, которое является собственным значением емкости устройства. Для измерения малой емкости (<200 нФ) из измеренного значения необходимо вычесть собственное значение емкости прибора, чтобы обеспечить точность измерения.

### **∆** Внимание!

- а) Перед измерением, полностью разрядите измеряемый конденсатор.
- б) При измерениях емкости в электрических цепях, следует обесточить данные цепи и разрядить все конденсаторы.

## **Л** Примечание.

- а) Если измеряемый конденсатор замкнут накоротко или его ёмкость превышает предел измерения мультиметра, на дисплее отображается **OL**.
- б) Измерение больших ёмкостей требует несколько больше времени. Это связано с физикой процесса и не является неисправностью.

#### **6. Измерение частоты** (только UT121B)

- 1) Соедините красный измерительный провод с терминалом **Hz**, а чёрный с терминалом **COM**.
- 2) Нажмите несколько раз кнопку **SEL/AUTO**, чтобы выбрать режим измерения частоты **Hz**.
- 3) Подключите измерительные провода параллельно измеряемому сигналу.
- 4) Считайте показания на дисплее.

#### **▲** Внимание!

- а) При отсутствии входных данных на устройство может влиять частота близко расположенной сети, но это не повлияет на точность измерения.
- б) В режиме измерения частоты не подавайте на измерительный вход более 30 вольт переменного или 60 вольт постоянного напряжения.

#### 7. Измерение температуры объектов (только UT121B)

- 1) Нажмите несколько раз кнопку **SEL/AUTO**, чтобы выбрать режим измерения температуры °**C**°**F**.
- 2) После появления на дисплее символа «----», подсоедините к мультиметру термопару типа К (входит в комплект). При этом разъём термопары красного цвета следует подсоединить к терминалу °C°F, а разъём чёрного цвета термопары к терминалу СОМ. Затем поместите датчик термопары на объект измерений.
- 3) При необходимости, измените единицу измерения температуры, нажав и удерживая кнопку **SEL/AUTO**.
- 4) Считайте показания на дисплее.

## **Л** Примечание.

- а) С мультиметром совместимы только термопары типа К.
- б) При переносе прибора в условия эксплуатации с другим температурным режимом, необходима пауза 1,5 часа перед измерением температуры.
- в) Температура измеряемых объектов не должна превышать 250°C/482°F.
- г) В обоих моделях реализована функция автоматического измерения температуры окружающей среды, которая отображается на дополнительной шкале дисплея. При смене температурных условий работы прибора, необходимо перезагрузить мультиметр для получения более точных показаний температуры окружающей среды.

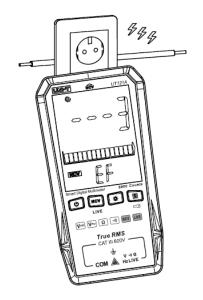
Страница 12

#### 8. Функция NCV. Бесконтактная индикация напряжения

- 1) Нажмите кратковременно кнопку NCV.
- 2) Поднесите переднюю часть прибора к тестируемому объекту.
- 3) Если прибор не обнаруживает напряжения, на дисплее постоянно отображается символ **EF** и температура окружающей среды.
- 4) Если прибор обнаруживает напряжение выше 48 вольт, на дисплее отображаются символы ---1, ---2 или ---3, в зависимости от величины значения напряжения. Одновременно на дисплее мигает символ **EF** и раздаётся звуковой сигнал.

## **Л** Примечание

В режиме NCV измерительные провода не используются.

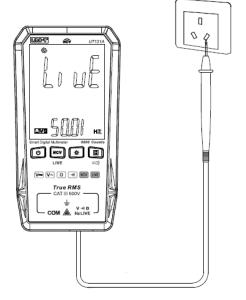


#### 9. Функция LIVE. Определение провода под напряжением

- 1) В режиме **NCV** нажмите кратковременно кнопку **NCV/LIVE**, чтобы войти в режим определения провода под напряжением **LIVE**.
- 2) Соедините красный измерительный провод с терминалом **LIVE**, а щуп провода подсоедините к контакту тестируемой розетки или провода.
- 3) Если тестируемый провод не находится под напряжением (ноль), на дисплее отображается символ ---- и температура окружающей среды.
- 4) Если тестируемый провод находится под напряжением (фаза), раздаётся звуковой сигнал, а на дисплее появляется символ **LivE**.
- 5) В модели UT121В кроме того отображение температуры окружающей среды меняется на отображение частоты обнаруженного напряжения.

#### **А** Внимание

Для корректной работы функции **LIVE**, во время измерения необходимо отсоединить от терминала **СОМ** чёрный измерительный провод.



TOO Test instruments, 050060, г Алматы, ул Розыбакиева 184, тел 379-99-55, факс 379-98-93,

#### 10. Прочие функции

#### 1) Функция автоотключения.

Если прибор находится в состоянии бездействия 15 минут, то он автоматически отключается.

Чтобы деактивировать функцию автоотключения, на выключенном приборе нажмите кнопку **NCV/LIVE** (UT121A) или **SEL/AUTO** (UT121B) и удерживайте её, одновременно включив мультиметр. Пятикратный звуковой сигнал оповестит о деактивации автоотключения.

#### 2) Звуковое оповещение.

Краткий звуковой сигнал при нажатии кнопки подтверждает, что действие выполнено. Непрерывный звуковой сигнал предупреждает о превышении диапазона во время измерений.

Пятикратный звуковой сигнал раздаётся за минуту до автоотключения, и однократный - непосредственно перед автоотключением.

#### 3) Функция определения низкого заряда.

Когда напряжение питания встроенных источников достигает 2,5 В, на дисплее появляется значок низкого заряда батареи . При заряде батарей ниже 2,2 В, прибор автоматически отключается.

## **A** Внимание!

Измерения при недостаточном напряжении питания очень опасны получением ложных результатов.

## XI. Точность и разрешающая способность

Точность: ± (а% от значения показаний + b единиц младшего разряда). Гарантия точности в течение одного года.

Рабочая температура: 23°C ±5, Относительная влажность: ≤80%RH.

#### 1. Измерение постоянного напряжения

Предел измерения	Разрешение	Точность
6,000 B	0,001 B	±(0,7%+3)
60,00 B	0,01 B	
600,0 B	0,1 B	
1000 В (только для UT121B)	1 B	±(1,2%+3)

Входное сопротивление ≥ 10МОм.

Минимальное распознаваемое напряжение 0,6 В.

Защита от перегрузки 600 В rms

#### 2. Измерение переменного напряжения

Предел измерения	Разрешение	Точность
6,000 B	0,001 B	±(1,0%+3)
60,00 B	0,01 B	
600,0 B	0,1 B	
750 В (только для UT121B)	1 B	±(1,5%+3)

Входное сопротивление ≥ 10МОм.

Минимальное распознаваемое напряжение 0,6 В.

Частотный диапазон: 45-400 Гц.

Отображается true RMS.

Защита от перегрузки 600 B rms.

#### 3. Измерение сопротивления

Предел измерения		Разрешение	Точность
UT121A	UT121B		
6000 Ом*	600,0 Ом*	1 Ом/0,1 Ом	±(1,0%+5)
	6,000 кОм	0,001 кОм	
60,00 кОм	60,00 кОм	0,01 кОм	±(0,8%+5)/ ±(1,0%+5)
600,0 кОм	600,0 кОм	0,1 кОм	
6,000 МОм	6,000 МОм	0,001 МОм	$\pm (2.0\% + 3) / \pm (2.0\% + 5)$
10,00 МОм	60,00 МОм	0,01 МОм	

<sup>\*</sup> для данного предела точный результат измерения равен разности измеренного значения и сопротивления замкнутых накоротко щупов.

Напряжение в разомкнутой цепи: около 0,5 В.

Защита от перегрузки: 600 B rms

#### 4. Прозвонка цепей и проверка диодов

Режим	Разрешение	Описание
•1))	1 Ом/0,1 Ом	Условие разрыва цепи: сопротивление превышает 50 Ом. При этом звуковой сигнал выключен. Звуковой сигнал включается при сопротивлении цепи менее 30 Ом (условие целостности цепи)
<b>→</b> +	0,001 B	Напряжение в разомкнутой цепи: около 2,9 В, Нормальное значение падения напряжения на кремниевом p-n переходе в режиме прямого тока: в пределах 1,2 В

Защита от перегрузки: 600 B rms.

#### 5. Измерение ёмкости (UT121B)

Предел измерения	Разрешение	Точность
60,00 нФ	0,01 нФ	
600,0 нФ	0,1 нФ	
6,000 мкФ	0,001 мкФ	±(4%+5)
60,00 мкФ	0,01 мкФ	
600,0 мкФ	0,1 мкФ	
6,000 мФ	0,001 мФ	
60,00 мФ	0,01 мФ	±(10%+5)

Защита от перегрузки: 600 B rms.

В режиме измерения ёмкости, при разомкнутой цепи на дисплее может отображаться значение внутренней ёмкости мультиметра. Это значение следует вычесть из показаний, полученных в результате измерений.

#### 6. Измерение частоты (UT121B)

Диапазон измерения	Разрешение	Точность
10 Гц - 10 МГц	0,01 Гц - 0,01 МГц	±(0,1%+3)

Защита от перегрузки: 600 B rms.

## 7. Измерение температуры (только UT139C)

	Диапазон измерения	Разрешение	Точность
C°	-40 – 40 °C	1°C	±3
	41 – 500 °C		±(1,0%+3)
	501 – 1000 °C		±(2,0%+3)
F°	-40 – 104 °F	1°F	±6
	-105 – 932 °F		±(2,0%+4)
	-933 – 1832 °F		±(2,5%+4)

Защита от перегрузки: 600 В.

#### **Л** Примечание

Термопары типа К пригодны для измерения температур только до 230°C/446°F

#### 8. Бесконтактная индикация напряжения

Функция	Описание
NCV	1) Если прибор не обнаруживает напряжения, на дисплее
	отображается ЕF и температура окружающей среды.
	2) Если прибор обнаруживает напряжение выше 48 вольт, на
	дисплее отображаются символы1,2 или3, в зависимости
	от величины значения напряжения. Одновременно на дисплее
	мигает символ <b>EF</b> и раздаётся звуковой сигнал.

#### 9. Определение провода под напряжением (фазы).

Функция	Описание
LIVE	1) Если тестируемый провод не находится под напряжением
	(ноль), на дисплее отображается символ и температура
	окружающей среды.
	2) Если тестируемый провод находится под напряжением (фаза),
	раздаётся звуковой сигнал, а на дисплее появляется символ
	LIVE. В модели UT121В отображение температуры меняется на
	отображение частоты обнаруженного напряжения.

## XII. Обслуживание и ремонт

Данный раздел содержит информацию об обслуживании мультиметра, включая информацию о замене источника питания и предохранителей.

#### Внимание!

Сервис данного прибора производится только уполномоченным представителем компании дистрибьютора.

#### 1. Основное обслуживание

Периодически протирайте поверхность мультиметра мягкой тканью и нейтральным моющим средством . Не применяйте абразивные материалы и растворители.

Дисплей моется хлопковой тканью с применением нейтрального моющего средства.

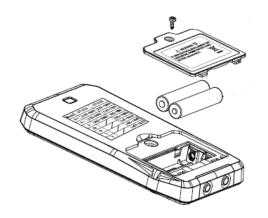
Выключайте мультиметр после завершения измерений и извлекайте источник питания при длительном перерыве в работе.

Не храните мультиметр в помещениях с повышенной влажностью, температурой и в присутствии сильных магнитных или электрических полей.

#### 2. Замена батарей

Для замены используйте 2 батареи - 1,5 В типа ААА.

- а) Выключите мультиметр и отсоедините от него провода.
- б) С помощью отвертки отверните винт крышки батарейного отсека, и снимите её.
- в) Замените батареи, соблюдая полярность.
- г) Установите крышку на место и закрутите винт.



TOO Test instruments, 050060, г Алматы, ул Розыбакиева 184, тел 379-99-55, факс 379-98-93,

#### 3. Сервис

Обслуживание и ремонт прибора в Республике Казахстан производится исключительно TOO Test Instruments.

В случае ремонта иными предприятиями, а также в случае применения запасных частей , не рекомендованных заводом изготовителем, TOO Test Instruments ответственности за возможные последствия не несет .

#### 4. Поверка

Поверка данного прибора осуществляется в органах комитета по Стандартизации и Метрологии Республики Казахстан, либо в предприятиях, уполномоченных данным комитетом.

Поверке подлежат приборы, приобретенные в TOO Test instruments и имеющие в паспорте печать данного предприятия.

Межповерочный интервал – 1 год.

#### 5. Гарантии

На данный прибор устанавливается гарантия на соответствие характеристикам, установленным заводом изготовителем в течение одного года с момента приобретения прибора.

Данная гарантия не распространяется на приборы, имеющие следы видимых механических повреждений, а также поврежденные в результате неправильной эксплуатации (вследствие перегрузок, повышенной влажности и т.д.). В случае выхода из строя прибора по вине завода – изготовителя, TOO Test Instruments гарантирует бесплатную замену или ремонт прибора.

#### С Уважением,



#### **TOO TEST INSTRUMENTS**

Все Ваши замечания и пожелания, а также рекламации по гарантии направляйте по адресу:

050060 ,Республика Казахстан, г Алматы, ул Розыбакиева 184,

**TOO Test instruments** 

Тел (727)-379 99 55 , Факс(727)-379 98 93

Интернет : www.ti.kz https://pribor.kz/ Email : zal@pribor.kz



## Приложение 1. Сертификат официального дистрибьютора



Rm 901, 9/F, Nanyang Plaza, 57 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong

Tel: (852) 2950 9168 Fax: (852) 2950 9303 Email: info@uni-trend.com

## CERTIFICATE

UNI-TREND GROUP LTD Certifies TOO "Test instruments", Republic of Kazakhstan, Almaty, Rozybakieva street N 184

As authorized distributor in Republic of Kazakhstan for UNI-T products.

UNI-TREND GROUP LTD trusts and charges TOO Test instruments following works :

- To present interests UNI-T in Republic of Kazakhstan .
- To make all works for receiving sanctions import UNI-T's products to Republic of Kazakhstan .
- To provide information for translating technician documentations to Russian's and Kazakh's languages.

For and on behalf of UNI-TREND GROUP LIMITED

Marketing Dept.



Страница 20

TOO Test instruments, 050060, г Алматы, ул Розыбакиева 184, тел 379-99-55, факс 379-98-93,

Web: www.ti.kz , www.pribor.kz , email: zal@pribor.kz

## Приложение 2. Сертификат о внесении в реестр СИ РК

#### Қазақстан Республикасының Сауда және интеграция министрлігі

"Техникалық реттеу және метрология комитеті" республикалық мемлекеттік мекемесі



#### Министерство торговли и интеграции Республики Казахстан

Республиканское государственное учреждение "Комитет технического регулирования и метрологии"

Астана к. г.Астана

Номер: KZ49VTN00008184 Дата выдачи: 12.12.2023

#### СЕРТИФИКАТ №2420 об утверждении типа средств измерений

Зарегистрирован в реестре государственной системы обеспечения единства измерений Республики Казахстан 12.12.2023 года за № К. Z. 02.01.02420-2023 Действителен до 12.12.2028 года\*

Настоящий сертификат удостоверяет, что на основании положительных результатов испытаний утвержден тип

Мультиметры

наименование средства измерений

UNI-Т моделей UT121 (A,B), UT133 (A,B), UT136 (B+, C+), UT139 (A, B, C), UT161 (B, D, E), UT171 (A, B, C), UT181A, UT191 (E,T), UT195 (E, M, DS)

обозначение типа

Фирма «UNITREND TECHNOLOGY (CHINA) CO., LTD»

наименование производителя

Китай

территориальное место расположение производства

заводские номера (днапазон заводских номеров)\*\*
и допущен к выпуску в обращение в Республике Казахстан.

#### Заместитель председателя

Каримов Станислав Александрович

Примечание:

- заполняется при утверждении типа средств измерений;
- \*\* заполняется при утверждении типа партии средств измерений.

Бұл құжат ҚР 2003 жылдың 7 қанғарындағы «Электронды құжат және электронды сандық кол қою» туралы занның 7 бабы, 1 тармағына сәйкес қағаз бетіндегі занмен тең. Электрондық құжат www.elicense kz порталында құрылған. Электрондық құрат түтіндексын www.elicense kz порталында тексере аласыз. Данный документ сотпасы пункту 1 статын 73 РК от 7 жында 2003 года «Об электронном докумен от электронной анфровой подижене равнозначен документу на бумажы носителе. Электронный документ еформирован на портале www.elicense.kz. Проверить подличность электронного документа вы можете на портале www.elicense.kz.



Web: <u>www.ti.kz</u> , <u>www.pribor.kz</u> , email: <u>zal@pribor.kz</u> Страница 21

TOO Test instruments, 050060, г Алматы, ул Розыбакиева 184, тел 379-99-55, факс 379-98-93,